Осторожно!

- 1. Возможно возникновение ситуаций, когда координаты корабля, полученные от транспондера SI-30R могут не совпасть с реальными координатами корабля. Использование этих данных для решения навигационных задач необходимо после визуальной проверки и сравнения с данными судовой радиолокационной станции. Данные от внешнего навигационного приемника ГЛОНАСС и/или GPS должны подаваться по интерфейсу RS-422 по спецификации NMEA0183 (IEC 61162 version 2.0).
- 2. В случае использования внешнего ГЛОНАСС и/или GPS приемника с форматом выдачи навигационных данных, не рекомендованных для использования Международной Морской Организацией (ІМО), возможны ситуации, способные привести к несчастным случаям типа столкновения судов или нарушение деятельности системы управления движением судов (VTS).
- 3. Убедитесь, что Вы ознакомлены с руководством по безопасности и связанными с ним документами перед началом эксплуатации изделия.

Знак	Обозначение	
	Все печатные платы, используемые в транспондере, изготовлены согласно правилам по защите от статического напряжения для предотвращения выхода из строя всех полупроводниковых элементов.	
	Для предупреждения повреждения элементов от статического напряжения, оператор должен использовать необходимые профилактические меры. Эти работы должны быть выполнены специалистом, который специализируется в электронных устройствах, чувствительных к электростатике. Демонтаж SI-30R разрешен лицам, имеющим разрешение от Изготовителя.	

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Сокращения	5
2. Общие сведения	6
2.1. Описание системы	6
2.2. Возможности	6
2.2.1. Основная информация	8
2.2.2. Принципиальные возможности	8
2.2.3. Состав оборудования	g
3. Технические характеристики	g
3.1. Общие данные	9
3.2. Блок транспондера	10
3.2.1. Процессор (DSP)	10
3.2.2. Память	10
3.3. Блок контроллера управления	10
3.3.1. Процессор	10
3.3.2. Функции	10
3.4. Приемник GPS или ГЛОНАСС/GPS	10
3.4.1. Точность позиционирования	10
3.4.2. Частота обновления данных	10
3.5. Датчики и Интерфейсы	10
3.5.1 Порт ввода/вывода	10
3.5.2 Порт ввода дифференциальных поправок	11
3.5.3 Разъем на внешний приемник GPS	11
3.5.4 Разъем для подключения оборудования дальней связи	11
3.5.5 Сигнализация о неисправности	11
3.6. Система питания	11
3.6.1. Транспондер	11
3.6.2. Контроллер управления	11
3.7. Требования к окружающей среде	11
3.7.1. Рабочая температура	11
3.7.2. Вибрация	11
3.7.3	11
3.7.4. Влагозащищенность	
4. Функционирование	12
4.1. Описание клавиатуры	
4.2. Функции светодиодных индикаторов	13
4.3. Функции зуммера	
4.4. Основные функции управления	
4.4.1. Включение и выключение питания	
4.4.2. Описание начального экрана	
4.4.3. Экран отображения сообщений	16
5. Экран отображения информации о судах	16

5.1. Просмотр объектов	16
5.2. Отображение целей по дистанции	18
5.3. Отображение целей по пеленгу	18
5.4. Графический режим отображения	19
6. Индикация собственного судна	21
7. Схема меню и основные функции	24
7.1. Диаграмма меню	24
7.2. Основные операции	25
8. Раздел работы с сообщениями	26
8.1. Создание нового сообщения	26
8.2. Отобранные сообщения	
8.3. Опрос	30
8.4. Передача сообщений по линии дальней связи	131
8.5. Прием сообщений	31
8.6. Передача сообщений	32
8.7. Тревожное сообщение	33
8.8. Статусные сообщения	33
9. Раздел начальных установок	34
9.1. Установка путевых данных	35
9.2. Установка статистических данных	39
9.3. Региональные зоны	40
9.4. Установка линии дальней связи	43
9.5. Расположение навигационной антенны	
10. Системные установки	45
10.1. Скорость обмена данными портов ввода/вы	вода46
10.2. Установка яркости подсвета экрана	
10.3. Установка звукового сигнала (зуммера)	49
10.4. Смена пароля	51
10.5. Установка других параметров	52
10.6. Инициализация системы	53
11. Функции тестирования системы	
11.1. Версия программного обеспечения	55
11.2. Проверка клавиатуры	
11.3. Проверка ЖК-дисплея	57
11.4. Проверка связей	58
11.5. Журнал безопасности	58
11.6. Проверка транспондера	
11.6.1. Проверка передатчика	59
11.6.2. Проверка приемника	
11.6.3. Установка параметров	61
11.6.4. Инициализация системы	62
11.7. Загрузка программного обеспечения	63

12. Обслуживание и выявление неисправностей	64
12.1. Обслуживание и выявление неисправностей	64
12.2. Питание	64
12.3. Неисправности	64
13. Список УКВ каналов	66
14. Упаковочный лист	67
15. Чертежи и электрические схемы	71

1. Сокращения

AIS Universal Shipborne Automatic Identification System

BIIT Built-In Integrity Tests
COG Course Over Ground

ECDIS Electronic Chart Display and Information System

EPFS Electronic Position-fixing Systems

ETA Estimated Time of Arrival GBS see IEC 61162-1, table 5 GGA see IEC 61162-1, table 5 GLL see IEC 61162-1, table 5

GNSS Global Navigational Satellite System

GPS Global Positioning System
GLONASS Global Navigational System

HDG Heading

HDTWPL see IEC 61162-1, table 5

HSC High Speed Craft

IHO International Hydrographic Office IMO International Maritime Organization

LR Long Range

MAC Medium Access Control

MKD Minimum Keyboard and Display MMSI Maritime Mobile Service Identity

NUC Not Under Command See IEC 61162-1, table 5

PER Packet Error Rate
PI Presentation Interface

RAIM Receiver Autonomous Integrity Monitoring

RMC see IEC 61162-1, table 5 SOG Speed Over Ground

UTC Universal Time Coordinated VBW see IEC 61162-1, table 5

VDL VHF Data Link

VDM Serial Output Message Containing VDL Information (IEC 61162-1)

VTG see IEC 61162-1, table 5

Rx Receive Tx Transmit MSG Message

2. Общие сведения

2.1. Описание системы

Автоматическая Идентификационная Система (АИС) призвана улучшить безопасность мореплавания, помогая в эффективной навигации судов, в вопросах защиты окружающей среды, и для взаимодействия со Службами Управления Движения Судов (VTS) и отвечает следующим функциональным требованиям:

- 1. работа в режиме «судно-судно», для предотвращения столкновения;
- 2. как средство передачи информации о судне и его грузе для береговых служб;
- 3. как инструмент для систем СУДС, т.е. в режиме «судно-берег».

Автоматическая Идентификационная Система (АИС) состоит из транспондера и контроллера управления (Дисплей с минимальным количеством клавиш управления). Транспондер АИС способен обеспечивать другие суда и компетентные органы информацией о судне в автоматическом режиме с заданной точностью и частотой, способствуя точному отслеживанию. Передача данных осуществляется с минимальным участием судовой команды и с высоким уровнем достоверности.

Увеличение числа судов, оборудованных транспондерами АИС и объектов, связанных с навигацией, может увеличить безопасность судоходства. Поэтому IMO постановила, что постепенно все суда, находящиеся под регулированием конвенции по безопасности SOLAS, должны быть оборудованы оборудованием Автоматической Идентификационной Системы (АИС) в соответствии с определенным графиком. Начало оснащения судов этим оборудованием - 1.07.2002, в зависимости от класса судов и их размеров (обязательно для всех вновь строящихся судов) до 1.07.2008 для всех судов, построенных до 1.07.2002, но не участвовавших в международных рейсах. Все суда водоизмещением более 300 тонн и занятые на международных рейсах должны быть оборудованы АИС с 1.07.2004, до первой сертификации на безопасность или, по крайней мере, не позже 31.12.2004.



<Осторожно>

Возможно, что экран контроллера управления и другие иллюстрации, показанные в руководстве, могут отличаться от реального экрана. Экран, показанный в руководстве, может меняться в зависимости от состава системы и настройки оборудования, версии программного обеспечения,

аппаратных средств, связанные с системой могут также быть изменены при условии, что это не помешает работе АИС.

2.2. Возможности

SI-30R - универсальный судовой транспондер АИС класса А способный на:

- автоматическое и непрерывное обеспечение информации надлежащим органам и

другим судам, без участия команды судна;

- получение и обработку информации из других источников, включая регулирующие органы и другие суда;
- ответы на запросы с высоким приоритетом, а связанные с безопасностью с минимальной задержкой;
- обеспечение позиционной и маневровой информации по определенной форме,
 облегчающей точное отслеживание за судном надлежащими органами и другими судами.

Изделие согласовано с требованиями конвенции по безопасности SOLAS, определяемыми для "Универсальных транспондеров АИС Класса А" и выполняет требования IMO (Международная Морская Организация), MSC (Морской Комитет по Безопасности) Resolution74 (69), Приложение 3, 694 (17), ITU-R M.1371-1 и ITU-R DSC M. 825 и также выполняет требования IEC 61993-2 (Правила тестирования), IEC 60945 (электромагнитная совместимость и условия окружающей среды).

Транспондер SI-30R включает в свой состав УКВ и ГЛОНАСС/GPS антенны, транспондер, контроллер управления и другие устройства, включая дополнительное оборудование. Основной блок транспондера включает УКВ передатчик и два блока приемников SOTDMA (Self Organized Time Division Multiple Access) для работы на двух независимых каналах, приемник DSC (Digital Selective Calling) для приема сигнала на 70 канале, интерфейс подключения внешних устройств, коммуникационный процессор, внутренний приемник ГЛОНАСС/GPS. Контроллер управления имеет жидкокристаллический дисплей с диагональю экрана 5,6", и клавиатуры для контроля Транспондера. Встроенная навигационная плата ГЛОНАСС/GPS является приемной системой, использующей стандарт UTC в целях временной синхронизации для предотвращения проблем доступа в канал SOTDMA. Эта плата так же может обеспечить данными о позиции судна, его курсе и скорости, когда внешний навигационный приемник, например, вышел из строя. Транспондер АИС SI-30R, способен работать в нескольких режимах:

- "автономный и непрерывный" режим для действия во всех зонах. Этот режим может быть переключен надлежащими компетентными органами на один из нижеописанных режимов;
- "назначенный" режим для операций в зоне ответственности субъектов компетентных служб: мониторинг трафика, такой, как интервал передачи данных и/или временные слоты, которые могут быть установлены компетентными службами;
- "режим опроса" или режим контроля, когда передача данных происходит в ответ на запрос от судна или компетентного органа.

Экран контроллера управления отображает всю информацию, требуемую для просмотра динамических, статических и навигационных данных, а так же сообщений по безопасности. Информация и сообщения автоматически обновляются согласно рекомендациям ITU-R М. 1371 (например, статическая информация обновляется каждые 6 минут, или после того, как данные исправлены, или по запросу, динамическая информация, зависящая от скорости движения и смены курса).

2.2.1. Основная информация

АИС может содействовать безопасности навигации, автоматически обмениваясь навигационными данными между судами и береговыми станциями, а также между судами. При этом передается:

- Статистическая информация
 - Homep IMO (если доступно)
 - MMSI (собственный идентификационный номер судна)
 - Call Sign and Name (Позывной и название судна)
 - Length and Beam (Длина и Ширина судна)
 - Ship's Type (Тип судна)
 - Расположение навигационной антенны на судне (на корме, на носу, по центру левого или правого борта).
- Динамическая информация
 - Точное положение судна и текущий статус
 - Время (UTC)
 - COG (курс относительно земли)
 - SOG (скорость относительно земли)
 - Маршрут
 - Навигационный статус (ручной ввод)
 - Коэффициент поворота (когда возможен)
- Информация связанная с рейсом
 - Информация о рейсе
 - Осадка судна
 - Опасный груз (тип)
 - Место назначения и расчетное время прибытия (по усмотрению судовладельца)
 - План маршрута (дополнительно)
- Короткие сообщения, связанные с безопасностью

2.2.2. Принципиальные возможности

- Характеристики объекта могут быть определены транспондером АИС и будут классифицированы как класс А или класс В.
 - При необходимости передачи информации, связанной с безопасностью, используются 2 типа сообщений. Первый тип передача сообщений всем объектам и второй тип передача сообщений определенным объектам. При установке связи с нужным абонентом, для сообщений используются цифры, английские буквы и специальные символы.

2.2.3. Состав оборудования

Стандартный комплект:

No.	Наименование	Модель	Примечание
1	Транспондер	SI-30R	_
2	MKD (Контроллер управления)	SI-30D	_
3	GLONASS/GPS Антенна	SANG-5	_
4	УКВ Антенна	SAN - 150	_
5	Сетевой Блок Питания	SP-5AD	_

Дополнительное оборудование:

No.	Наименование	Model	Примечание
6	Приёмник дифференциальной поправки (DGPS)	SANB-300	-
7	Гироконвертер	SAD-30DC	_
8	Удлинитель лоцманского разъема с кабелем 100м	SJ-5	_

3. Технические характеристики

Транспондер АИС совместим с системой УДС, предназначенной для эффективной навигации судна и защите окружающей среды, а также для увеличения безопасности навигации, взаимодействия с системами управления движения судов, предотвращая столкновения и предоставляя информацию о типе груза.

3.1. Общие данные

ITEM	DESCRIPTION		
	156.025MHz – 162.025MHz		
Диапазон приема	Rx1 Default CH is 87B, AIS (161.975MHz)		
	Rx2 Default CH is 88B, AIS (162.025MHz)		
	Rx3 Default CH is 70B, DSC (156.525MHz)		
	156.025MHz – 162.025MHz		
Диапазон передачи	Tx1 Default CH is 87B, AIS (161.975MHz)		
	Tx2 Default CH is 88B, AIS (162.025MHz)		
	Tx3 Default CH is 70B, DSC (156.525MHz)		
Шаг сетки частот	12.5KHz or 25KHz		
Выходная мощность	12.5Watt or 2Watt		
	NMEA 0183 (IEC-61162)		
	External GPS Input		
Порты ввода/вывода	2. High speed I/O (3 Ports)		
	Long Range Communication		
	4. Sensor I/O (3 Ports)		

	RS-422 Support for MKD	
ЖК-монитор	Rx & Tx Indicator	
ЖК-монитор	Power, Rx, Tx Indicator	
Клавиатура	MKD (Minimum Keyboard & Display), 5.6" Color TFT LCD	
Габаритные размеры	Color TFT LCD: 126.5(W) x 100(H) x 6.8(D)mm,	
	960(W) x 234(H) dots	
PCB Size	210mm x 115mm (RF/BB), 140mm x 115mm (MKD)	
Рабочая температура блоков	-20°C to +55°C	
Рабочая температура антенны	-40°C to +80°C	
Вибрация	IEC 60945 (Ed.4)	
Питание	DC 24V (DC 18V – DC 32V)	
Потребляемый ток	Tx mode: @24V DC less than 2.3A	
	Rx mode: @24V DC no more than 0.65A	
	IEC 61993-2 – IEC Standard for Class A UAIS	
	IEC 60945 - IEC Standard for Environmental Requirements	
	TU-RM.1371-1 – UAIS Technical Characteristics	
IEC 61162-1 – IEC Standard, Digital Interface Part 1		
Соответствие стандартам IEC 61162-2– IEC Standard, Digital Interface Part 2		
	SC104-STD – Recommended Standard for Differential	
	DGPS	
	IEC 61108-1 – IEC Standard for GPS Receiver Equipment	
	IMO Res. MSC.74(69) Annex 3.	

3.2. Блок транспондера

3.2.1. Процессор (DSP)

- TMX320VC5502

3.2.2. Память

Флэш память: SST39VF400

- Статическая память: MT4LC3M32

3.3. Блок контроллера управления

3.3.1. Процессор

- AU1100 (AMD Microprocessor)

3.3.2. Функции

- Данные об объектах
- Установки (установки функций системы)
- Корректирование информации
- Просмотр информации

3.4. Приемник GPS или ГЛОНАСС/GPS

3.4.1. Точность позиционирования

- <2 метра, по горизонтали, (95%), HDOP≤4 DGPS
- <10 метров, по горизонтали, (95%), HDOP≤4 GPS

3.4.2. Частота обновления данных

1раз в сек.

3.5. Датчики и Интерфейсы

3.5.1. Порты ввода/вывода

- Порт входа/выхода (3 порта)
- NMEA 0183 (совместим с IEC 61162)
- Дифференциальный порт совместимый RS-422
- Скорость: 4800 ~ 38400 bps

3.5.2. Порт ввода дифференциальных поправок

- Дифференциальный порт совместимый RS-422
- NMEA 0183 (совместим с IEC 61162)
- Скорость передачи: 4800...38400 бит/с

3.5.3. Разъем на внешний приемник GPS

- Дифференциальный порт совместимый RS-422
- NMEA 0183 (совместим с IEC 61162)
- Скорость передачи: 4800...38400 бит/с

3.5.4. Разъем для подключения оборудования дальней связи

- Дифференциальный порт совместимый RS-422
- NMEA 0183 (совместим с IEC 61162)
- Скорость передачи: 4800...38400 бит/с

3.5.5. Сигнализация о неисправности

Транспондер SI-30R имеет выходы реле для подключения к устройству звуковой сигнализации или системе судовой сигнализации.

3.6. Система питания

3.6.1. Транспондер

18...32 В по постоянному току (входное напряжение)

3.6.2. Контроллер управления

- 18...32 В по постоянному току (входное напряжение)

3.7. Требования к окружающей среде

3.7.1. Рабочая температура

- Транспондер и контроллер управления: -20°...+55°C
- Антенны: -25°...+70°С

3.7.2. Вибрация

- Соответствует IEC60945 Edition.4

3.7.3. **ЭМС**

- Cooтветствует IEC60945 Edition.4

3.7.4. Влагозащищенность

Блок Транспондера - IP21 Блок МКО - IP22 Блок Питания -IP21 Гиро интерфейс - IP21

4. Функционирование

4.1. Описание клавиатуры

Кнопки	Использование
1 <([@] 2 ABC DEF 4 GHI 5 JKL MNO 7 PQRS 8 TUV 9 WXYZ * =+/- 0 ,# !?&	Показаны клавиши ввода алфавитно- цифровой и символьной информации. Для ввода алфавитных и других данных, нажать желаемую кнопку до тех пор, пока она не отобразится на экране.
	Набор кнопок для перемещения вверх, вниз, вправо и влево. Также используются для удаления предыдущих данных.
A	Кнопка питания: используется для включения и выключения питания. Если нажать на кнопку быстро - питание подключится. Если удерживать кнопку, питание отключится.

Кнопки	Использование
MENU	Кнопке перехода в режим MENU из любого другого режима.
	Кнопка ввода, которая позволяет сохранить информацию после изменения или ее исправления.
F1 F2 F4	4 функциональные кнопки управления. При помощи этих кнопок выполняется желаемая функция в зависимости от режима, в котором находится управление транспондером.

4.2. Функции светодиодных индикаторов

Контролер имеет 3 светодиода: верхний – TX LED; средний – RX LED; нижний – POWER LED.

Значение каждой функции показано ниже.

LED	Функция	Цвет светодиода
TX	Индикация Тх. Функция передачи данных от контроллера	Красный цвет
	к транспондеру	
RX	Индикация Rx. Функция приема данных от транспондера к	Желтый цвет
	контроллеру	
PWR	Функция включения питания	Зеленый цвет

4.3. Функции зуммера

Звуковой сигнал "ВЕЕР" контроллера управления подается всякий раз, когда нажимается кнопка. Функция позволяет пользователю эффективно использовать весь блок. Так же позволяет подавать сигнал тревоги, при активизации данной функции, при срабатывании сигнализации неисправности.

4.4. Основные функции управления

4.4.1. Включение и выключение питания.

Для включения транспондера, кратковременно нажмите кнопку на контроллере управления. После включения на экране появится эмблема SAMYUNG и версия

программного обеспечения. Для выключения подержите кнопку в нажатом состоянии чуть дольше.

Транспондер SIS-5R должен быть включен при начале движения судна или на якорной стоянке. Однако, капитан судна может решить отключить прибор, если он решил, что постоянное действия АИС может угрожать безопасности и сохранности судна. SIS-5R должен быть повторно включен, когда причина опасности будет устранена.

Прибор будет готов к эксплуатации в пределах 2 минут после включения и станет передавать статические данные судна. Эти данные будут повторно передаваться каждые 6 минут или при изменении данных, а так же по запросу. Статические данные, обеспеченные АИС включают номер IMO, номер MMSI, позывной, ширину, длину и тип судна, а также положение GPS антенны.

Информация, связанная с безопасностью будет сообщаться при запросе. Обновление динамических данных будет сообщатся согласно следующей таблице 1.

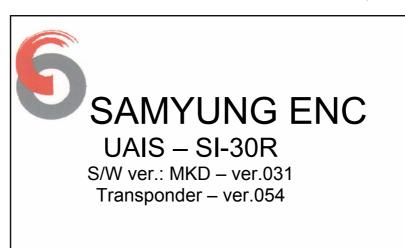
После включения транспондера и контроллера управления, AИС SIS-5R начнет получать информацию с других кораблей и показывать данные об объектах на экране дисплея.

Условие движения корабля	Интервал при сообщении
На якоре или на причале или двигается не быстрее чем 3 узла	3 мин
На якоре или на причале или двигается быстрее чем 3 узла	10 c
При скорости 0~14 узлов	10 c
При скорости 0~14 узлов и смене курса	3 c + 1/3c
При скорости 14~23 узлов	6 c
При скорости 14~23 узлов и смене курса	2 c
При скорости быстрее чем 23 узла	2 c
При скорости быстрее чем 23 узла и смене курса	2 c

<Таблица 1 – Интервал сообщений в зависимости от условия движения корабля>

4.4.2. Описание начального экрана

После включения появится начальный экран. На дисплее появится эмблема компании SAMYUNG ENC, программная версия транспондера и контроллера управления.



(Версия программного обеспечения может быть изменена без предварительного уведомления в целях совершенствования товара или ситуации в компании)

После включения питания, появляется начальный экран. Значение для каждого пункта описано ниже.

<Экран отображения целей>

Яркость и реверс экрана могут меняться нажатием одной кнопкой (easy button) на экране отображения целей.

При нажатии экран темнеет, и, напротив, при нажатии экран становится более ярким. В дополнение, настройки экрана полностью сбросятся в заводские значения, если нажимать на кнопку

< Экран графического отображения >

4.4.3. Экран отображения сообщений

ALM TXT MSG LRM

4 знака, расположенных на правой стороне экрана, ALM , TXT , MSG , LRM связаны с передачей и приемом сообщений. Значения описаны в нижеприведенной таблице.

Иконка	Описание	Примечание
ALM	Означает наличие сигнала тревоги в транспондере.	
TXT	показывает каждый состояние транспондера.	
MSG	показывает наличие сообщения, принятого и сохраненного	
LRM	показывает наличие сообщения от оборудования дальней связи.	

Для справки, знак означает полученное сообщение и означает, нет сообщений или полученное сообщение уже прочитано.

5. Экран отображения информации о судах

5.1. Просмотр объектов

После включения первым появится экран с названием судов, которые находятся в

пределах радио видимости транспондера.

C TARGET LI	[ST]	(GPS INT	(∯ 20	004-11-11 10:07
NAME	(38/74)	RNG 4	L	BRG	MMST
KYOWA SALVI	ΞÂ	1.9n	m	310°	<u>/////////////////////////////////////</u>
UIEN DONG 2) -	1.9n	m	312°	PI NT
SUNNY SPRUC	Έ	1.9n	m	306°	<u>/////////////////////////////</u>
SEA FLOWER	II	2.0n	m	302°	SORT //
XUN YANG		2.0n	m	329°	(/////////////////////////////////////
TASMAN DISC	OUERER	2.1n	m	316°	MUN MIN
HAI FENG I	IAN FA	2.1n	M	318°	(/// //// /////////////////////////////
35°05.1556	N 129°04.	3527E	0	10.0k	t 123°6
				⊠ ALM	XX AS LRM

Экран показывает список всех судов, которые АИС распознал. Можно также посмотреть и более детальную информацию о каждом из этих судов.

Если необходимо посмотреть информацию о судах по их MMSI, следует нажать кнопку

справа от экрана. В этом случае список судов будет отображаться не по именам, а по MMSI (Maritime Mobile Service Identity), как показано ниже.

C TARGET LIS	בד		GP: IN	Ş Q∰ 20	004-11-11 10:07
MMSI	(38/74)	RNG	•	BRG	WAME!
353946000		1.9	ΛM	310°	<u>/////////////////////////////////////</u>
574194184		1.9	ΛM	312°	PLOT
441107000		1.9	∩ጠ	306°	(/// 9.1.///
440145000		2.0	ΛM	302°	SORT //
412570010		2.0	ΛM	329°	(/////////////////////////////////////
304361000		2.1	ΛM	316°	WOWN W
412324620		2.1	ΛM	318°	[<u>////////////////////////////////////</u>
35°05.1581N	129°04.	3506E		00.0k	t 124‰
				⊠ ALM	XT HSG LRH

На рисунке отображена ситуация, когда общее количество судов в списке составляет 74 объекта. На курсоре, выделенный черным цветом, отображается судно с параметрами 412324620 2.1nm 318°, как 38-ой в списке из 74 судов.

Методика просмотра информации о всех 74 судах.

Используя клавиши 🔻 и 📤, перемещайте курсор в требуемом направлении. При этом
инверсный курсор будет перемещаться с поля одной цели на поле другой.
Для переключения страниц экрана, используйте клавиши 👤 и 🕨. Для возврата на
предыдущую страницу используется клавиша, для перехода на следующую страницу
предыдущую страницу используется клавиша —, для перехода на следующую страницу
используется клавиша

5.2. Отображение целей по дистанции

Экран контроллера отображает данные о судах (целях) по их именам / MMSI, дистанции и пеленгу. При этом пользователь может просматривать информацию в разном виде, переключаясь с помощью функциональных кнопок.

Например, есть возможность просмотра о самой близкой цели по расстоянию от своего судна. Для этого следует нажать кнопку [SORT], а затем кнопку RNG A. На экране информация о целях будет сортировано в зависимости от дальности, начиная с самого близкого.

E TARGET LIS	_	GF IN	IT "UK	004-11-11 10:31
NAME	(39/74)	RNG ▲	BRG	MMST
HYUNDAI STRI	DE	2.1∩m	97°	<u>/////////////////////////////////////</u>
TASMAN DISCO	WERER	2.1∩m	316°	PLOT
HAI FENG LI	AN FA	2.2nm		<u>!///</u>
CARINA STAR		2.2nm		SORT
		2.2nm		<u> </u>
HEUNG_A DRAG	NOi	2.2nm		OWN
ALTAIR		2.2nm	176°	
35°05.1551N	l 129°04.	3646E	00.0k	t 266°64
			⊠ ALM	XT HSG LRH

В этом режиме сортировки целей, можно передвигаться по экрану вверх/вниз или по страницам с помощью клавиш , .

5.3. Отображение целей по пеленгу

На основном экране, в случае необходимости, можно просматривать информацию, основанную на данных о пеленге. Для этого следует нажать кнопку $\stackrel{\text{F3}}{}$ [SORT], затем кнопку $\stackrel{\text{BRG}}{}$. На экране сортировка будет произведена по пеленгу.

C TARGET LIS	ST]	GP IN	Ş (∰ 20	004-11-11 10:34
NAME	(39/77)	RNG	BRG▲	ММСТ
ALAS		6.4∩m	198°	<u>/////////////////////////////////////</u>
TORAH		2.3nm	202°	PL OT
1 LT HARRY I	. MARTIN	2.7∩m	203°	<i></i>
		5.4∩m		SORT
PAN GRACE		1.6∩m	219°	<u></u>
GRAND WISE		2.2nm		OWN
SULPHUR SPIE	RIT	2.6∩m	236°	(
35°05.15701	V 129°04.	3567E	00.0k	t 283%
			ALM	XX HSG LRM

5.4. Графический режим отображения

Графический режим позволяет отображать информацию о целях в графическом, а не в текстовом виде.



Для активизации этого режима, нажмите кнопку на основном экране. Просмотр данных о целях (судах) будет осуществляться в режиме плоттера (как показано ниже). Режим плоттера может использоваться как в режиме относительно севера с указанием курса своего судна, так и относительно курса своего судна.



Переключение между режимами осуществляется кнопкой



Пиктограмма своего судна всегда помещается в центр экрана плоттера, а цели отображаются вокруг в зависимости от пеленга и дальности. Этот режим дает возможность пользователям визуализировать данные об целях.

Масштаб отображения можно менять от минимального значения в 0.25 морских миль до максимального значения в 32 мили. Чтобы выбрать нужный масштаб, используйте

клавиши или . Для индикации текущего значения имеется поле в нижней правой части экрана .

Вместе с функцией переключения на другие цели, отображенные на экране плоттера, клавиша также показывает информацию о целях. Если нажать на клавишу , то информация о судах будет отсортирована по порядку: от близких к дальним.

Для переключение в первоначальный режим отображения целей по списку, необходимо нажать клавишу F1.

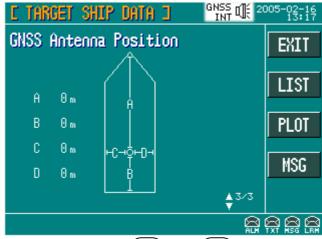


Индикатор •

в правой нижней стороне экрана показывает, что Вы находитесь на

первой странице информации о цели. Используя клавишу , можно переключиться на второй экран. При этом будет высвечиваться индикатор или (показано ниже).

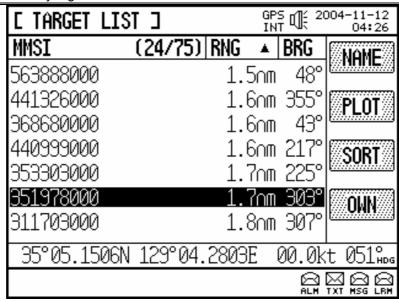




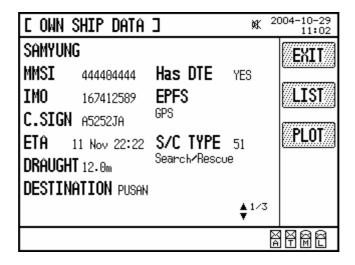
В этом экране, если нажать клавиши или или , произойдет возврат в основной экран. Если нажать кнопку рот, то произойдет переключение в режим плоттера.

6. Индикация собственного судна

Транспондер SIS-5R обеспечивает интегрированную информацию о своем судне: статическую, динамическую и навигационную.



На начальном экране нажмите кнопку (F4) [OWN] для того, чтобы увидеть всю информацию о собственном судне, которая отображается на 3 страницах. Переход со страницы на страницу осуществляется клавишей ...

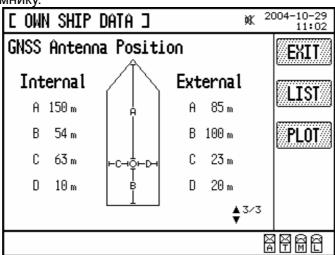


Первая страница содержит статическую информацию о названии судна, его номера MMSI, номера IMO, позывного, а также указывает тип судна, расчетное время прибытия, место прибытия и т.д.

Вторая страница отображает широту, долготу, курс относительно земли (COG), скорость относительно земли (SOG), курс, коэффициент поворота (ROT), навигационный статус и т.д.

C OWN SHIP D	ATA]	GPS 0 2004-11-12 INT 04:39
Lat	35°05.15	507N EXIT
Lon	129°04.28	(**************************************
COG	321.6°	LIST
SOG	00.1kt	DI OT
HDG	126°	// PLOT
ROT	0.0°/min	n
nau stati	US	
under Way u	nsing engine	♦ 2/3
		ALH TXT HSG LRH

Третья страница отображает информацию от навигационного приемника и показывает позицию по внутреннему ГЛОНАСС/GPS приемнику и по внешнему GPS и/или ГЛОНАСС приемнику.



На этом экране, если нажать кнопку [PLOT], то можно перейти в режим Плоттера, а если нажать на [LIST] или [EXIT], произойдет переход на начальный экран.

7. Схема меню и основные функции

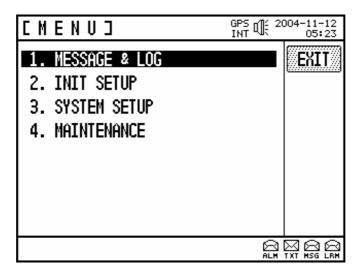
7.1. Диаграмма меню

MESSAGE & LOG 1. NEW MESSAGE 2. FAVORITE MESSAGE 3. INTERROGATION 4. LONG RANGE MESSAGE **5. RxD MESSAGE** 6. TxD MESSAGE 7. ALARM LIST 8. STATUS LIST **INIT SETUP** 1. SET STATIC DATA 2. SET VOYAGE DATA 3. SET REGIONAL AREAS 4. SET LONG RANGE MENU **5. SET GNSS ANTENNA POSITION** 1. MESSAGE & LOG 2. INIT SETUP 3. SYSTEM SETUP SYSTEM SETUP 4. MAINTENANCE 1. SET I/O PORT 2. SET DISPLAY 3. SET BUZZER 4. SET PASSWORD 5. SET ETC. **MAINTENANCE** 1. PROGRAM VERSION 2. KEY TEST 3. LCD TEST 4. COM MONITORING 5. SECURITY LOG **6. TRANSPONDER TEST** 1. TRANSCEIVER TEST 2. RECEIVER TEST 3. SET PARAMETER 4. INITIALIZE SYSTEM

7.2. Основные операции

Для доступа к настройке любых параметров необходимо использовать клавишу на контроллере управления. Если в процессе управления транспондером, пользователь не может перейти в необходимый раздел меню (например, из-за ошибочных нажатий на кнопки управления) следует нажать на кнопку для перехода в раздел [Меню], а затем нажать на кнопку раздел [ЕХІТ] для перехода на основной экран.

1. Для вызова меню, пользователь должен нажать на кнопку

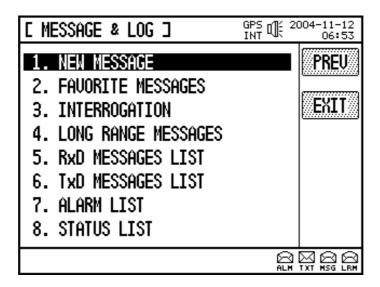


2. Перемещение курсора на необходимый пункт на экране Меню производится с помощью клавиш или . Для выбора необходимого раздела нужно нажать кнопку .

8. Раздел работы с сообщениями

Для перехода в раздел работы с сообщениями (MESSAGE & LOG) в из основного меню

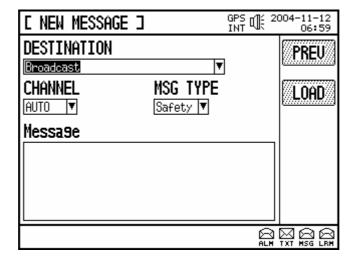
необходимо нажать кнопку . В этом разделе имеется 8 пунктов (показано на рисунке), осуществляющие возможность приема и передачи сообщений, управления сигналами тревоги в соответствие со статусом сообщения.



8.1. Создание нового сообщения

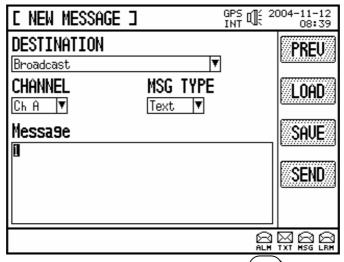
Для отправки нового сообщения необходимо установить курсор на пункте 1. NEW

MESSAGE в меню MESSAGE & LOG и нажать кнопку . Появится следующий экран.



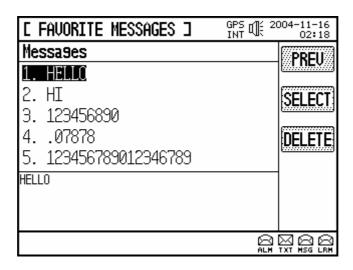
Новое сообщение может быть передано несколькими способами: Передача корреспонденту (вещательное индивидуальное сообщение). В этом случае выбирается номера MMSI, тип сообщения (по безопасности или текстовое), канал связи (автоматически, по каналу A, по каналу B и по каналам A и B).

В разделе **destination** (адресат) при нажатии кнопки можно выбрать тип сообщения **Broadcast**, а так же номер MMSI. Для переключения между пунктами необходимо использовать кнопки и м. Страницы этого раздела меню переключаются при помощи клавиш и м. После окончательного выбора значений необходимо нажать кнопку ввода . Затем необходимо нажать для того, чтобы курсор переключился на раздел **CHANNEL** (выбор канала), затем нажать кнопку ввода для выбора канала связи. Выбор канала осуществляется кнопкой . После выбора канала передачи сообщения необходимо нажать кнопку ввода . Для перехода в пункт выбора типа сообщения **MSG TYPE**, нужно нажать кнопку ввода , после чего можно набрать сообщение. Этот раздел приведен на рисунке ниже по тексту.

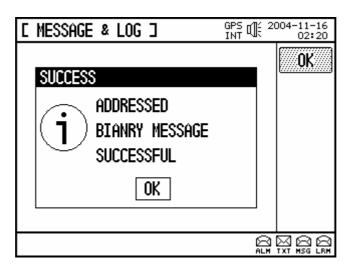


Если на экране, показанном сверху, нажать кнопку (LOAD), то транспондер переключится в меню сохраненных сообщений [FAVORITE MESSAGES], которое позволяет выбрать ранее используемые или сохраненные сообщения.

Как показано на экране ниже, можно выбирать те или иные сообщения установкой курсора на заданное, например, **1. HELLO**. При нажатии на кнопку [SELECT] выбранное сообщение будет отображено на экране в полном виде.

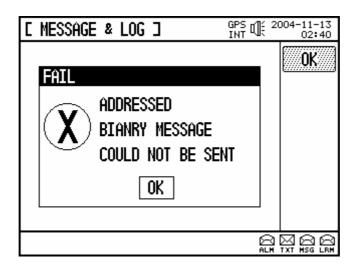


После составления сообщения в разделе создания новых сообщений, нажатием на кнопку $\stackrel{\textbf{F3}}{}$ [SAVE] можно переместить данное сообщение в раздел сохраненных [FAVORITE MESSAGES], (как показано ниже). В этом же разделе меню, если нажать на кнопку $\stackrel{\textbf{F4}}{}$ [SEND], сообщение будет отослано и после этого высветимтся сообщение об этом (снизу).



После того, как нажать на [OK], транспондер переключится в раздел [MESSAGE & LOG].

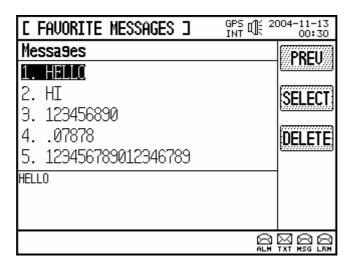
Показанное ниже сообщение об ошибке указывает, что сообщение не было передано изза проблем с передачей.



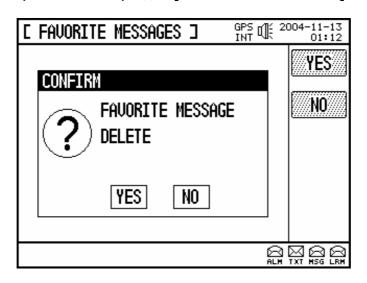
8.2. Отобранные сообщения

[FAVORITE MESSAGES] это функция записи новых сообщений и передача ранее отобранных сообщений из числа сохраненных в памяти транспондера. Для перехода в этот раздел следует установить курсор на пункте 2.FAVORITE MESSAGES раздела меню

[MESSAGE & LOG] и нажать на кнопку . На экране отобразится список сообщений.



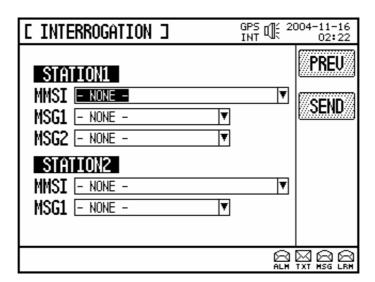
В этом разделе, если нажать на кнопку [SELECT], транспондер переключится в раздел [NEW MESSAGE]. При нажатии кнопки [DELETE], появится экран, предлагающий на выбор, стереть сохраненное сообщение или нет (показано ниже). Если при этом нажать [YES] - сообщение будет удалено, если нажать на [NO], произойдет переключение в раздел [FAVORITE MESSAGES].



8.3. Опрос

Этот раздел меню используется для запросов информации от судовых/береговых станций на текущих частотах. Для выбора этого раздела, необходимо установить курсор

на пункте **3.INTERROGATION** раздела **[MESSAGE & LOG]** и нажать кнопку Появится следующий экран.



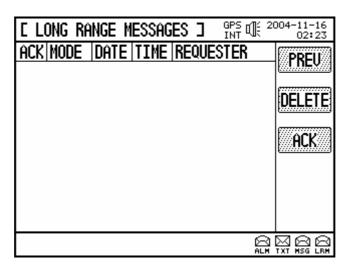
Режим запроса подразделяется на режим станции 1 (STATION1) и на режим станции 2 (STATION2). Пользователь может работать на выбор в том или ином режиме, а так же в обоих сразу.

Для использования режима STATION1, следует нажать при расположении курсора на пункте выбора MMSI, а затем набрать номер MMSI, используя кнопки и . После этого нажмите клавишу ввода . Далее, переместите курсор в пункты MSG1 или MSG2 используя клавишу и нажмите . Выберите пункты меню POSITON (позиция) или STATIC AND VOYAGE DATA (статическая и рейсовая информация), используя клавишу . После выбора нужного, необходимо нажать клавишу для передачи данных и возврата на начальный экран.

8.4. Передача сообщений по линии дальней связи

Эта функция предназначена для просмотра даты и времени приема сообщений, принятых из линии дальней связи. Для выбора этого раздела меню установите курсор на



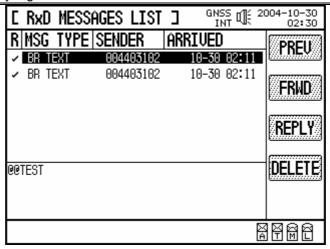


Принятое сообщение может быть удалено, нажатием клавиши $\stackrel{\text{F2}}{}$ [DELETE]. Если нажать на клавишу $\stackrel{\text{F3}}{}$ [ACK], транспондер даст ответ на запрос оппонента.

8.5. Прием сообщений

Этот экран показывает тип, дату, время и кандидатов на прием сообщения, а так же показывает содержание выбранного курсором сообщения. Установить курсор на пункт 5.

RxD MESSAGES LIST раздела [MESSAGE & LOG] и нажмите



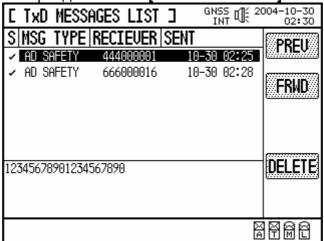
На приведенном примере показано: тип сообщения - радиопередача, MMSI 666000016, время UTC 02:46, Дата Nov. 16,2004 и текст самого сообщения.1234567890.

Для выбора просматриваемых сообщений используйте клавиши и . Удаление сообщения осуществляется нажатием клавиши . [DELETE]. Если нажать клавишу . [FRWD], сообщение будет перенаправлено другому адресату. Так же можно ответить на принятое сообщение, если нажать клавишу . [REPLY].

8.6. Передача сообщений

Данный раздел показывает перечень сообщений с датой, временем и типом переданного сообщения. Для просмотра нужного сообщения необходимо установить курсор на пункт

6. TxD MESSAGES LIST раздела меню [MESSAGE & LOG] и нажать на кнопку



На приведенном примере показано: тип сообщения - радиопередача, адрес (**00000000**) и содержание сообщения, а так же время передачи. Для выбора сообщения переместите курсор на нужное, используя клавиши и . Удаление сообщения осуществляется нажатием клавиши [DELETE]. Если нажать клавишу [FRWD] сообщение будет перенаправлено другому адресату. Возвращение к начальному экрану

осуществляется нажатием клавиши (F1) [PREV]

8.7. Тревожное сообщение

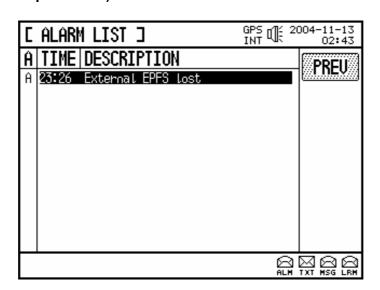
Система меню транспондера позволяет уточнять время подачи тревожного сообщения, а так же узнать причины его вызвавшие.

Для просмотра списка аварий необходимо переместить курсор на пункт 7. ALARM LIST

А: Признак распознания

ТІМЕ: Время начала тревоги (на примере – 23:26)

DESCRIPTION: Описания тревоги (на примере – выход из строя внешнего GPS- приемника).

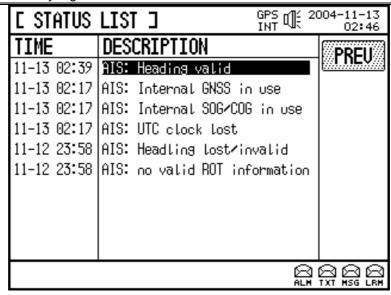


8.8. Статусные сообщения

Данный раздел хранит все статусные сообщения в реальном масштабе времени о состоянии транспондера и подключенных к нему устройств.

Для выбора этого раздела необходимо переместить курсор на позицию 8. STATUS LIST

раздела меню [MESSAGE & LOG] и нажать на клавишу ввода



На экране показан пример статусных сообщений:

11-13 02:39 : AIS: Heading valid : информация о маршруте; **11-13 02:17 : AIS: Internal GNSS in use** : использование внутреннего; навигационного приемника;

11-13 02:17 : AIS: Internal SOG/COG in use : использование информации SOG/COG от внутреннего навигационного приемника;

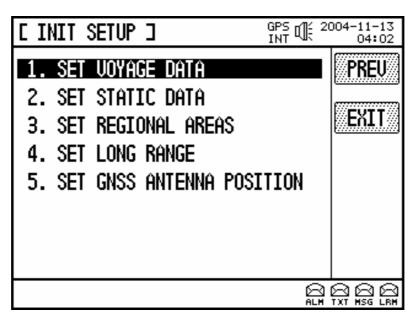
11-13 02:17 : AIS: UTC clock lost : потеря данных о времени (UTC);

11-12 23:58 : AIS: Heading lost / invalid : потеря курсового сигнала;

11-12 23:58: **no valid ROT information** : отсутствие информации о угле поворота.

9. Раздел начальных установок

Для начальной установки системы необходимо переместить курсор на раздел **INIT SETUP** (2-ой пункт в меню) и нажать кнопку , как показано на рисунке ниже.



Раздел начальных установок подразделяется на 5 подпунктов:

• Навигационные данные;

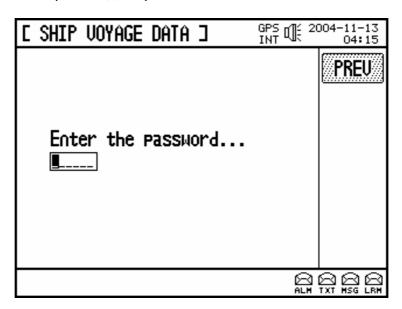
- Статические данные;
- Данные о каналах связи;
- Данные о линии дальней связи;
- Данные о положении антенны навигационного приемника.

9.1. Установка путевых данных

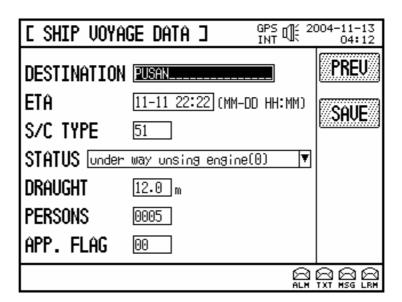
Данный пункт меню позволяет производить установку навигационных данных о судне, таких как время прибытия, расчетное время прибытия, число членов команды, осадка судна, типа судна, навигационный статус и т.д. В каждом поле допустимо вводить до 20 символов.

Для задания этих параметров необходимо переместить курсор на пункт 1. SET

VOYAGE DATA раздела меню **[INIT SETUP]** и нажать на клавишу ввода . На экране отобразиться экран ввода пароля.



После ввода пароля 3 0 3 0 3 0 нужно нажать на клавишу для переключения экрана в режим ввода данных.



Любые изменения или поправк осуществляются с помощью кнопок и . Для удаления ранее введенного значения и ввода нового используется клавиша . Для возврата в первоначальное значение следует использовать кнопку . [PREV].

Список типов судов.

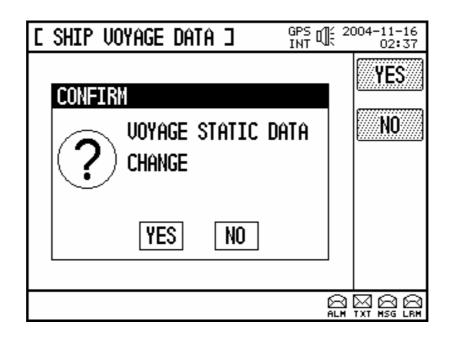
Для ввода типа судна приведена следующая таблица. * Trans.(= Транспортировка)

<u> </u>	ans.(= Гранспортировка)		
10	Future use, All vessels in this type	60	Ferry boat, All vessels in this type
11	Future use, Trans. of DG, HS, OR, MP(A)	61	Ferry boat, Trans. of DG, HS, OR, MP(A)
12	Future use, Trans. of DG, HS, OR, MP(B)	62	Ferry boat, Trans. of DG, HS, OR, MP(B)
13	Future use, Trans. of DG, HS, OR, MP(C)	63	Ferry boat, Trans. of DG, HS, OR, MP(C)
14	Future use, Trans. of DG, HS, OR, MP(D)	64	Ferry boat, Trans. of DG, HS, OR, MP(D)
15	Future use, Future use	65	Ferry boat, Future use
16	Future use, Future use	66	Ferry boat, Future use
17	Future use, Future use	67	Ferry boat, Future use
18	Future use, Future use	68	Ferry boat, Future use
19	Future use, None	69	Ferry boat, None
20	WIG All vessels in this type	70	Freighter, All vessels in this type
21	WIG Trans. of DG, HS, OR, MP(A)	71	Freighter, Trans. of DG, HS, OR, MP(A)
22	WIG Trans. of DG, HS, OR, MP(B)	72	Freighter, Trans. of DG, HS, OR, MP(B)
		+	
23	WIG Trans. of DG, HS, OR, MP(C)	73	Freighter, Trans. of DG, HS, OR, MP(C)
24	WIG Trans. of DG, HS, OR, MP(D)	74	Freighter, Trans. of DG, HS, OR, MP(D)
25	WIG Future use	75	Freighter, Future use
26	WIG Future use	76	Freighter, Future use
27	WIG Future use	77	Freighter, Future use
28	WIG Future use	78	Freighter, Future use
29	WIG None	79	Freighter, None
30	Fishing boat	80	Tanker, All vessels in this type
31	Towing	81	Tanker, Trans. of DG, HS, OR, MP(A)
32	Exceeds the length 200m of Tow or the width	82	Tanker, Trans. of DG, HS, OR, MP(B)
	of 25m		
33	For dredging or underwater use	83	Tanker, Trans. of DG, HS, OR, MP(C)
34	For diving use	84	Tanker, Trans. of DG, HS, OR, MP(D)
35	For military use	85	Tanker, Future use
36	Yacht	86	Tanker, Future use
37	Pleasure boat	87	Tanker, Future use
38	Future use	88	Tanker, Future use
39	Future use	89	Tanker, None
40	HSC All vessels in this type	90	Other types, All vessels in this type
41	HSC Trans. of DG, HS, OR, MP(A)	91	Other types, Trans. of DG, HS, OR, MP(A)
42	HSC Trans. of DG, HS, OR, MP(B)	92	Other types, Trans. of DG, HS, OR, MP(B)
43	HSC Trans. of DG, HS, OR, MP(C)	93	Other types, Trans. of DG, HS, OR,
75	1100 11alis. 01 DO, 110, OT, Wil (O)	33	MP(C)
44	HSC Trans. of DG, HS, OR, MP(D)	94	Other types, Trans. of DG, HS, OR,
_ 	rido rians. or bo, rio, ort, ivii (b)	J- T	MP(D)
15	HSC Future use	95	
46	HSC Future use HSC Future use	96	Other types, Future use
_			Other types, Future use
47	HSC Future use	97	Other types, Future use
48	HSC Future use	98	Other types, Future use
49	HSC None	99	Other types, None
50	Pilot	4	
51	Search and rescue vessel	,,,,	· MIC was all
52	Tugboat		: WIG vessel
53	Harbor tender		: High Speed Cruise
54	Vessel with anti-pollutant facilities or		Dangerous Goods
	equipment		Harmful Stuff
55	Law enforcement vessel		Marine Pollutants
_		₋ 0~9∶	Undesignated
56	Preliminary allocated to regional vessel	4	
57	Preliminary allocated to regional vessel	_	
58	Medical transporter		
59	Vessel according to Resolution 18	1	
ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		1	

Для ввода навигационного статуса, выберите и введите соответствующий код, приведенный в таблице:

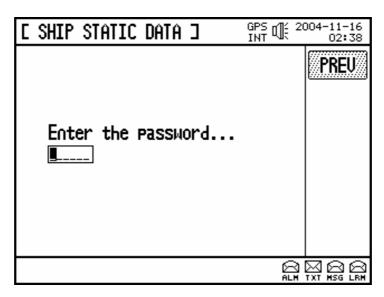
Код	навигационный статус
00	В движении с активным двигателем
01	На якоре
02	Нет команды на борту
03	Ограниченное регулирование
04	ограниченная осадка
05	на швартовке
06	На мели
07	На ловле рыбы
08	в движении (под парусом)
09	Зарезервирован для категории HSC
10	Зарезервирован для категории WIG
11	По умолчанию

После окончания ввода навигационной информации, следующий экран отображает требование системы подтвердить обновление информации. Для этого следует нажать клавишу F2 [SAVE]. Если данные введены верные и их надо сохранить, нажмите клавишу F1 [YES], Если нет – нажмите F2 [NO].

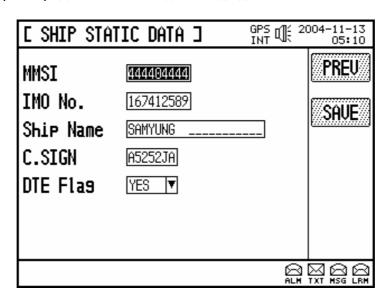


9.2. Установка статистических данных

Транспондер предусматривает ввод статических данных о судне, такие как его название (максимум 20 символов), позывные судна - шифр (7-значное значение). Для доступа к этому разделу предусмотрен пароль. Пароль должен быть секретным, т.к. не разрешается свободно изменять эти данные. Для выбора этого раздела необходимо навести курсор на пункт 2. SET STATIC DATA раздела меню [INIT SETUP] и нажать на



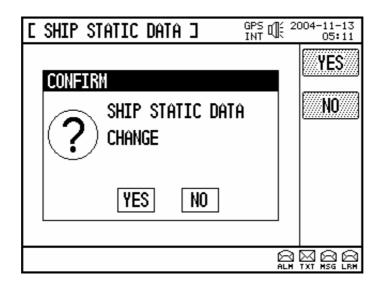
Высветится экран ввода пароля. После того, как пользователь введет пароль следующий экран, предназначенного для ввода данных.



В случае необходимости любых изменений для перемещения курсора необходимо Для удаления ранее введенного значения и ввода использовать клавиши [[] нового используется клавиша 🥌 . Для возврата в первоначальное значение следует использовать кнопку (F1 [PREV]. [SAVE] система выдаст сообщение о необходимости

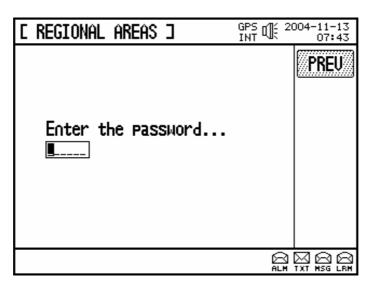
При нажатии кнопки

подтверждения. Для сохранения данных нажмите кнопку [YES], или нажмите кнопку [NO] - если нет, и для возврата к разделу меню [SHIP STATIC DATA].

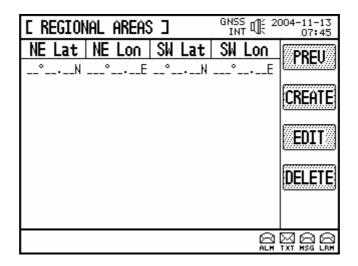


9.3. Региональные зоны

Для ввода зоны следует переместить курсор на **3. SET REGIONAL AREAS** раздела меню **[INIT SETUP]** и нажать на клавишу.

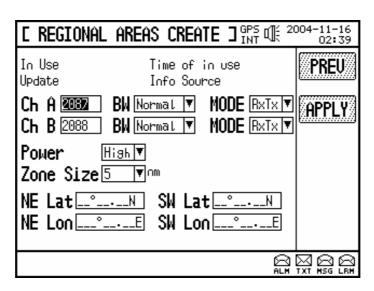


Система попросит ввести пароль. После ввода пароля 303030 нажмите на клавишу. После этого система переключится на экран ввода информации.



Для ввода данных о новом географическом регионе необходимо нажать кнопку F2 [CREATE]. Кнопка [EDIT] предназначена для исправления ранее введенных данных относительно текущего района. Кнопка [DELETE] предусмотрена для удаления данных о текущем районе.

В случае установки пользователем данных о новом районе, нужно нажать [CREATE]. В этом случае появится экран, показанный ниже. Для любых изменений или поправок используйте кнопки и и . Используя кнопку , данное значение можно изменить на желаемое значение.



Описание каждого из полей этого экрана приведена ниже:

Ch : Рабочие каналы связи (2087 или 2088);

BW : Шаг сетки частот каналов связи;

MODE : Тип канала (Rx/Tx, только Rx, не установлено);

Power : Выходная мощность (12.5 Вт или 2.5 Вт)

Zone Size : Размер зоны (5...8 миль)

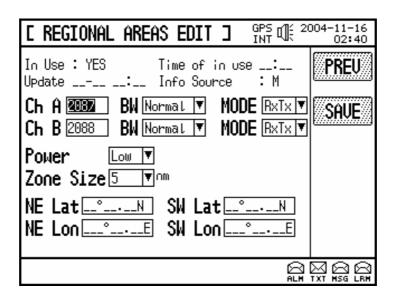
NE Lat, SW Lat, NE Lon, SW Lon : Ввод желаемой долготы или широты.

Если ввод, в вышеупомянутых пунктах завершен без ошибок, нажмите кнопку принятия

[APPLY]. Для перехода в следующий экран следует подтвердить или нет правильность ввода кнопками [YES] или [YES] или [NO].

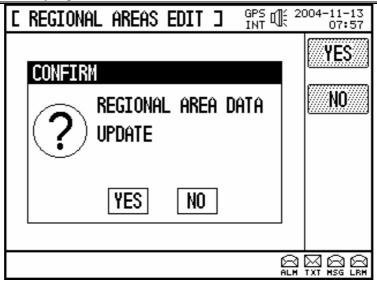


Для ввода поправок или изменений текущего содержания раздела установки региона [Regional areas], нажмите кнопку F3 [EDIT]. В этом случае появится экран показанный ниже:



🛡, данное значение можно изменить на желаемое значение.

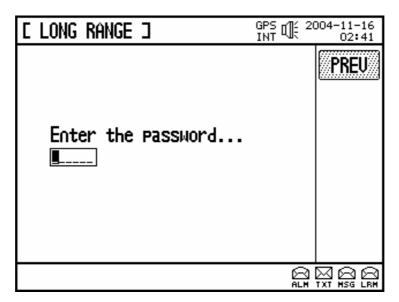
Для сохранения введенного значения нажмите кнопку $\stackrel{\text{\bf F2}}{=}$ [SAVE]. Транспондер выведет экран, показанный ниже. Для сохранения данных нажмите кнопку $\stackrel{\text{\bf F1}}{=}$ [YES], или, в противном случае, нажмите кнопку $\stackrel{\text{\bf F2}}{=}$ [NO].



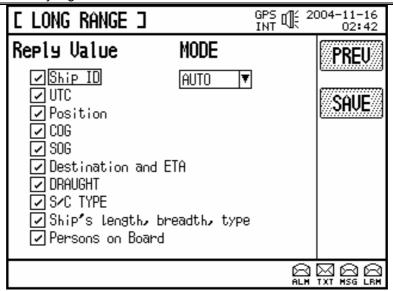
9.4. Установка линии дальней связи

Для того, чтобы настроить автоматический или ручной режим ответа на запрос от терминала связи дальнего действия, типа судовой станции ИНМАРСАТ-С, о данных собственного судна, необходимо переместить курсор на пункт 4. SET LONG RANGE

раздела меню [INIT SETUP] и нажать на клавишу ввода



После ввода пароля 3 0 3 0 3 0 и подтверждение его нажатием , экран транспондера выдаст раздел введения данных.



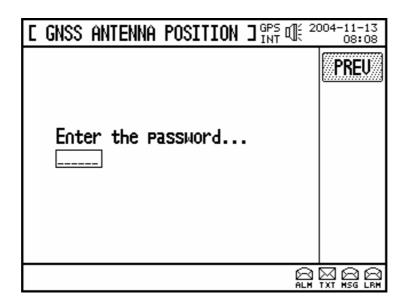
Для любых изменений или поправок используйте кнопки има. Используя кнопку данное значение можно изменить на желаемое значение.

Для сохранения введенного значения нажмите кнопку F2 [SAVE]. Транспондер выведет экран, показанный ниже. Для сохранения данных нажмите кнопку F1 [YES], или, в противном случае, нажмите кнопку F2 [NO].

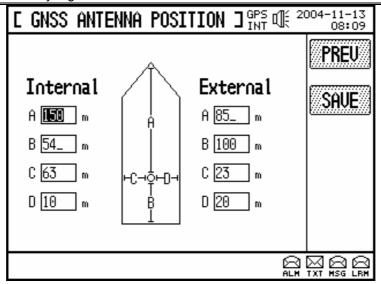
9.5. Расположение навигационной антенны

Данный пункт позволяет установить положение антенны внутреннего приемника ГЛОНАСС/GPS и антенны внешнего навигационного приемника. Для ввода этих параметров необходимо переместить курсор на значение **5. SET GNSS ANTENNA**

POSITION внешней меню [INIT SETUP] и нажать клавишу ввода



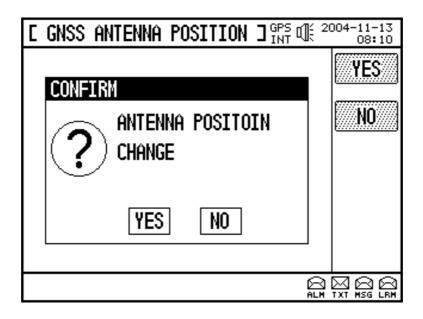
После ввода пароля 3 0 3 0 3 0 нажмите . На экране появится раздел для ввода данных.



Колонка **Internal** устанавливает место размещения антенны внутреннего ГЛОНАСС/GPS приемника. Колонка **external** устанавливает место размещения антенны внешнего навигационного приемника.

Для ввода значений, передвигаясь в каждый пункт при помощи клавиш или

нажмите кнопку для удаления текущей информации и подготовки новой.



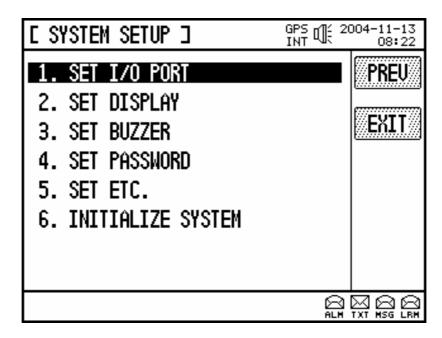
Для сохранения введенного значения нажмите кнопку ^{F1} [SAVE]. Транспондер выведет экран, показанный ниже. Для сохранения данных нажмите кнопку ^{F2} [NO]

10. Системные установки

Этот раздел позволяет задавать скорости передачи данных (**SET I/O PORT**) между основным блоком транспондера и контроллером управления, устанавливать скорости обмена данными между транспондером и внешним оборудованием; определять и регулировать яркости дисплея (**SET DISPLAY**); задавать установки аварийной сигнализации в контроллере управления и звукового сопровождения нажатия клавиш

(SET BUZZER). В этом разделе также осуществляется установка и изменение пароля (SET PASSWORD).

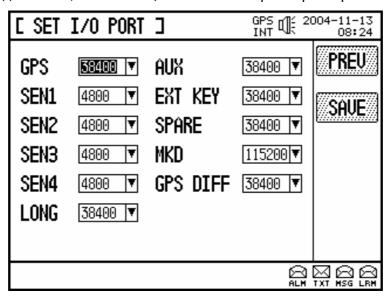
Для доступа в этот раздел меню нужно нажать на начальном экране. Затем переместите курсор на значение [SYSTEM SETUP]. После этого следует нажать на экране кнопку. На экран появится следующее меню.



10.1. Скорость обмена данными портов ввода/вывода

Для установки скорости обмена данными необходимо переместить курсор на раздел [SET

I/O PORT], используя клавиши и и нажав кнопку . На экран будет выведен следующий раздел меню, позволяющий изменять параметры порта.



Назначение полей параметров портов:

1. GPS : Скорость передачи данных внутреннего приемника ГЛОНАСС/GPS;

2. SEN1 : Скорость передачи датчика 1;3. SEN2 : Скорость передачи датчика 2;

4. SEN3 : Скорость передачи датчика 3;

5. SEN4 : Зарезервировано;

6. LONG : Скорость передачи линии дальнего действия (Long Range Port);

АUX : Скорость передачи вспомогательного порта;

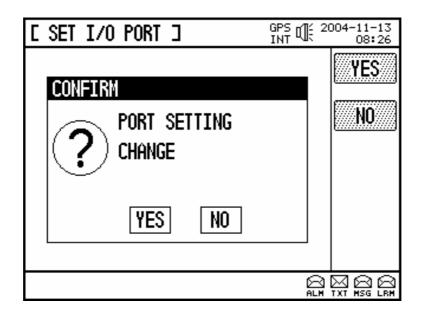
8. SPARE : Не используется;

9. МКО : Скорость обмена данными между транспондером и контроллером

управления;

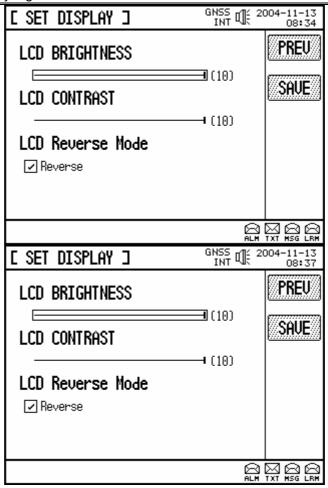
10. GPS DIFF : Скорость передачи порта ввода дифференциальной поправки;

Установка скорости передачи определяется для каждого порта ввода/вывода индивидуально в зависимости от параметров внешнего оборудованием. Т.е, можно устанавливать скорость передачи для каждого порта индивидуально в зависимости от скорости передачи данных внешнего оборудования. Например, необходимо установить скорость 38400 бит/с для порта GPS, если скорость передачи данных внутреннего ГЛОНАСС/GPS – приемника составляет 38400 бит/с, чтобы сделать возможным обмен. Для изменения скорости передачи данных в каждом порту, необходимо устанавить курсор на нужном порту с использованием клавиш или и нажать . После выбора нужной скорости передачи данных с использованием тех же клавиш и , нужно нажать кнопку ввода . После завершения ввода всех скоростей, следует нажать кнопку [SAVE] для отображения следующего экрана. Для сохранения данных нажмите кнопку [YES]. Если сохранять не надо - нажмите [NO].



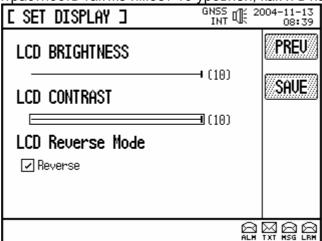
10.2. Установка яркости подсвета экрана

Яркость подсветки экрана осуществляется при помощи кнопок и и . В тоже время эти клавиши могут также регулировать яркость подсветки клавиатуры, расположенной справа от экрана. Настройка яркости ЖК дисплея имеет 10 уровней.

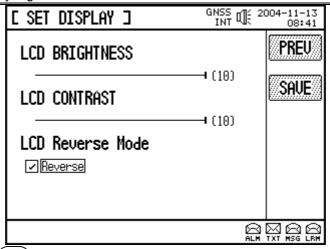


Для установки контрастности необходимо переключить курсор с помощью кнопки поле настройки контраста. Контрастность свечения экрана устанавливается нажатием на

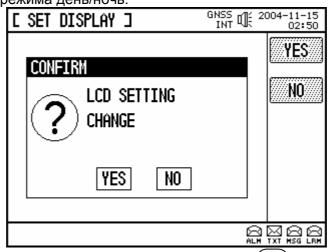
кнопки 🕌 и 🕒. Кон<u>трастность так же имеет 10 уровней, как и в на</u>стройке яркости.



На экране имеется так же установка режима работы (дневной/ночной) экрана. Она позволяет производить реверс цвета и особенно необходима при работе в ночное время с целью предотвращения ослепления оператора.



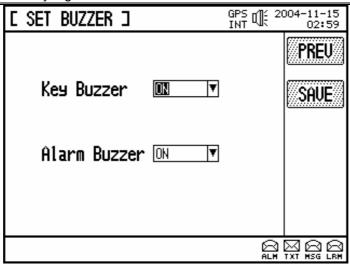
При нажатии кнопки (F2) [SAVE] произойдет сохранение установленные значения яркости, контраста и режима день/ночь.



Для подтверждения сохранения данных нажмите кнопку (YES). Если сохранять не надо - нажмите (NO).

10.3. Установка звукового сигнала (зуммера)

Для установки режимов звукового сигнала необходимо а разделе настройки системы нажимая кнопку для переключения между настройками звуковых сигналов, нажать клавишу . Появится следующий экран.

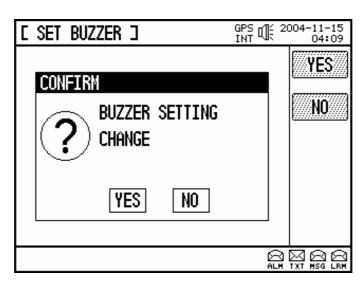


[Key Buzzer] - позволяет пользователю включать или выключать звуковое сопровождение при нажатии клавиш клавиатуры контроллера управления. Пункт [Alarm Buzzer] является функцией, позволяющей пользователям настроить различные звуковые сигналы тревоги, получаемые от транспондера. А так же включать или выключать их.

Для установки значения, используя клавиши или выберите нужный пункт и затем нажмите клавишу ввода .
Используйте клавиши или для включения или выключения сигнала. Выботр

режима подтверждается нажатием кнопки

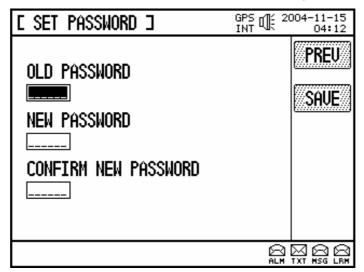
При нажатии кнопки (F2) [SAVE] произойдет сохранение установленные значения



Для подтверждения сохранения данных нажмите кнопку $^{f F1}$ [YES]. Если сохранять не надо - нажмите $^{f F2}$ [NO].

10.4. Смена пароля

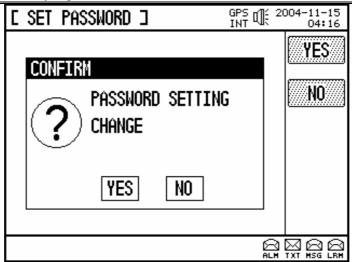
Для смены пароля доступа в меню настройки системы, нажимая кнопку , установите курсор в пункте изменение пароля, затем нажмите клавишу.



Пароль имеет до 6 (шесть) цифр и вводится следующим образом:

С помощью клавиши перейдите на раздел [Old Password] и нажмите клавишу ввода

Введите старый пароль. В случае любого неправильного ввода, пользователи могут увидеть сообщение об этом при переходе в раздел [New Password], который осуществляется нажатием на клавишу, а затем клавиши. Вслед за перемещением в пункт [New Password], нажмите клавишу для ввода нового пароля, затем нажмите клавишу еще раз, как окончание ввода. Затем используя клавишу, перейти на [Confirm New Password]. Следует повторить ввода пароля во избежание ошибок. Если нажать



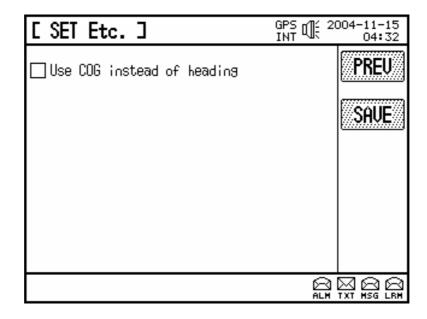
Для подтверждения сохранения данных нажмите кнопку f1 [YES]. Если сохранять не надо - нажмите f2 [NO].

10.5. Установка других параметров

В данном разделе меню предусмотрена возможность активизации просмотра вместо значения HDG (направление движения) из списка целей на COG (курс относительно земли) и SOG (скорость относительно земли). Замена значения этого параметра

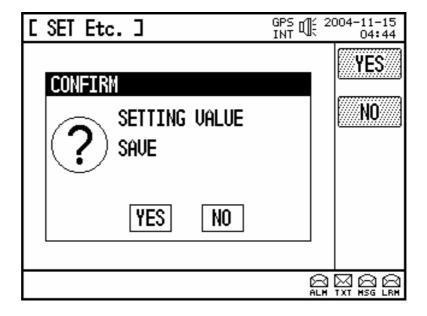
осуществляется нажатием кнопки в режиме **[SYSTEM SETUP]** для перевода курсора

на **5. SET ETC.** с последующим нажатием на клавишу. Транспондер покажет следующее меню:



Для активизации функции необходимо нажать кнопку, тогда метка

Use COG instead of heading изменится на Use COG instead of heading. После чего следует нажать на F2 [SAVE] до появления следующего меню.



После этого в списке целей значение HDG будет заменено на COG.

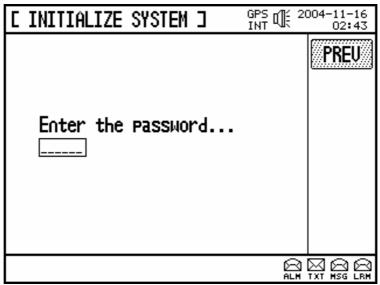
10.6. Инициализация системы

Инициализация системы позволяет пользователю избавиться от всей существующей ранее заданной системной информации на значения, установленные по умолчанию производителем на заводе.

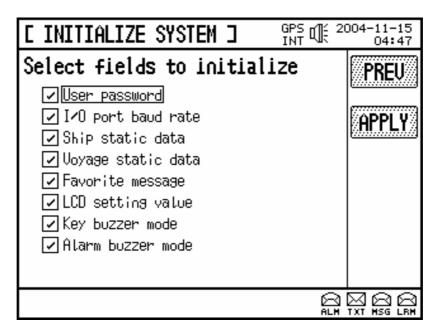
В связи с этим необходимо очень внимательно проводить инициализацию системы. Инициализация сбрасывает следующие параметры: пароль пользователя, скорости передачи портов ввода/вывода, статические данные, статические навигационные данные, сохраненные сообщения, установки параметров ЖК-дисплея, режим звуковых сигналов клавиатуры, режим звуковых сигналов тревоги.

Для активизации этой функции пользователь нажимает клавишу в разделе меню [SYSTEM SETUP] затем переходит на пункт 6. INITIALIZE SYSTEM и нажимает

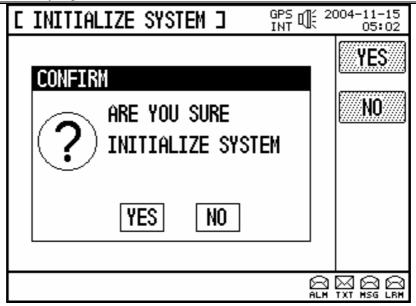
клавишу. Появится меню, требующее введение пароля для авторизации доступа к данной функции.



После ввода пароля 3 0 3 0 3 0 следует нажать . Экран перейдет в режим выбора данных для сброса к значению по умолчанию. Последовательно, используя клавиши или , необходимо пометить те пункты, которые нужно сбросить. После этого нужно нажать F2 [APPLY].



Для подтверждения выполнения инициализации нажмите кнопку $^{\text{F1}}$ [YES]. В противном случае - нажмите $^{\text{F2}}$ [NO].

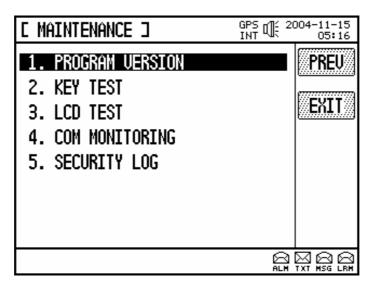


11. Функции тестирования системы

Обслуживание системы - функция, позволяющая проверять основные функциональные возможности системы для поддержания ее в работоспособном состоянии. Пользователи могут проверить работоспособность узлов транспондера в любое время.

Основные функции – проверка версии программного обеспечения, проверка работоспособности клавиатуры, проверка ЖК-дисплея, проверка связи между транспондером и контроллером управления, а так же ведение журнала безопасности.

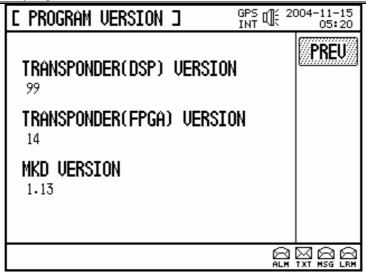
Для активизации этой функции необходимо установить курсор, используя клавишу на пункт **4. MAINTENANCE** в разделе [MENU] и нажать клавишу.



11.1. Версия программного обеспечения

Для проверки версии ПО необходимо установить курсор в пункт [PROGRAM VERSION] в

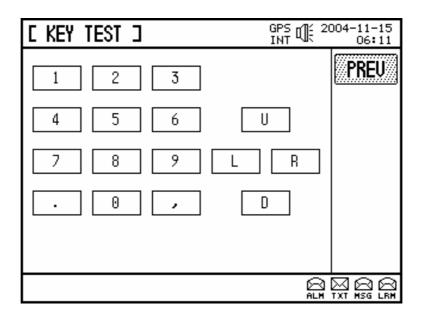
меню **[MAINTENANCE]** и нажать клавишу . На следующем экране будет отображена версия программного обеспечения транспондера и контроллера управления (показано ниже).



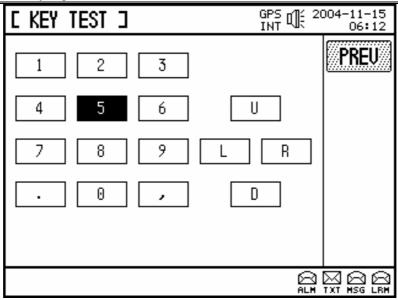
11.2. Проверка клавиатуры

Для проверки работоспособности клавиатуры контроллера, необходимо перевести курсор

на пункт **[KEY TEST]** раздела меню **[MAINTENANCE]** и нажать клавишу . На экране будет отображена «виртуальная» клавиатура.



Проверка клавиатуры производится последовательным нажатием клавиш на контроллере управления Соответствующая клавиша на «виртуальной» клавиатуре будет выделяться при этом черным цветом. Например, если нажать на клавишу 5, появится следующий экран.

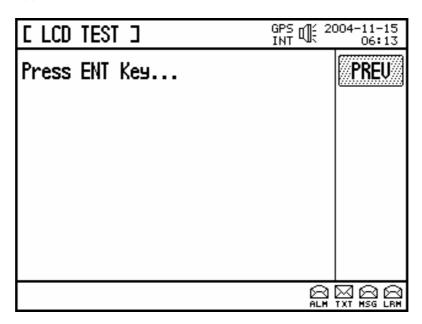


11.3. Проверка ЖК-дисплея

Проверка исправности экрана позволяет контролировать правильность показаний в основном режиме работы транспондера (например, неисправный пиксель может привести к неверному или даже ошибочному считываю цифр и названий целей и т.п.)

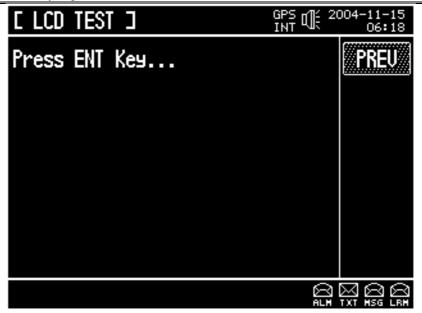
Чтобы проверить экран, нужно перевести курсор на пункт [LCD TEST] в разделе меню

[MAINTENANCE] и нажать клавишу . Система выдаст предупреждение, что она готова к тесту ЖК-дисплея.



Для продолжения надо нажать на клавишу . Экран изменит свое цветовое состояние (показано ниже).

Этот режим показывает полностью измененный статус экрана на противоположный, позволяя проверить исправность всего поля дисплея.



Если нажать на клавишу

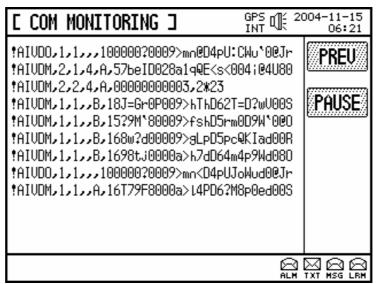
снова, экран вернется к нормальному сосотоянию.

11.4. Проверка связей

Режим **[COM MONITORING]** позволяет осуществлять проверку информационного обмена между транспондером и контроллером управления.

Для активизации этого теста следует в меню [MAINTENANCE] переместить курсор в пункт

[COM MONITORING] и нажать клавишу . На экран будет последовательно выводится результат проверки информационного обмена между транспондером и выносным контроллером.



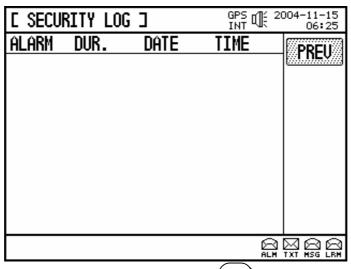
Для остановки и запуска снова вывод на экран результатов тестирования $\stackrel{\text{F2}}{\text{(PAUSE)}}$.

11.5. Журнал безопасности

Эта функция позволяет производит запись всех проблем, которые возникают в процессе эксплуатации транспондера, таких как включение/выключение транспондера, сниженный КСВ антенного тракта, возникновение системной тревоги.

Для просмотра этих сообщений нужно на экране [MAINTENANCE] переместить курсор на

пункт **5. SECURITY LOG** и нажать клавишу . На следующем экране будет показано содержание записей о неисправности всякий раз, когда это происходит.



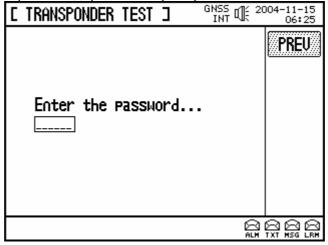
Для выхода из этого меню нужно нажать кнопку [PREV].

11.6. Проверка транспондера

[TRANSPONDER TEST] – функция, позволяющая произвести проверку параметров транспондера их инициализацию и регулировку.

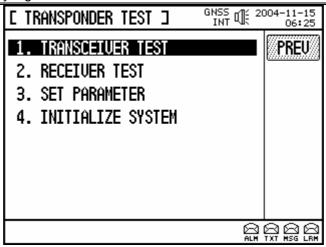
Для активизации данной функции необходимо установить курсор на п.6. TRANSPONDER TEST раздела [MAINTENANCE] и нажать клавишу .

После этого введите код 303030 и подтвердите его нажатием клавиши после этой процедуры транспондер готов к проверке.



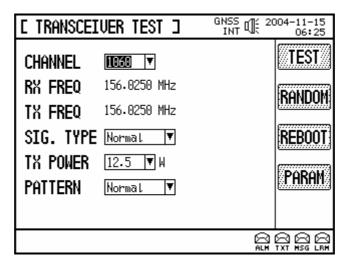
11.6.1. Проверка передатчика

Установите курсор на п.1. TRANSCEIVER TEST раздела [TRANSPONDER TEST] и нажмите клавишу , после чего на экране дисплея появиться.

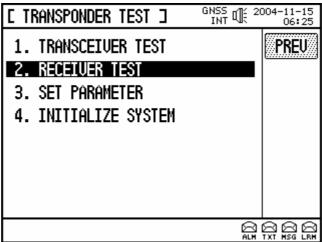


Нажав клавишу F1 TEST можно проверить номер канала, его частоту, год выпуска.

При нажатии клавиши F2 RANDOM произвести проверку передатчика, при нажатии клавиши F4 RARAM можно произвести изменение параметров передатчика. Для завершения этапа проверки и сохранения внесенных изменений в параметры передатчика нажмите клавишу F3 REBOOT.

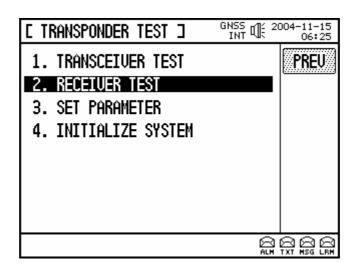


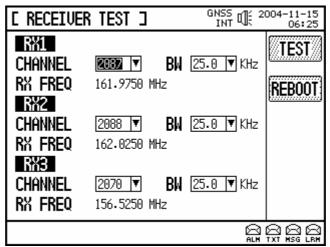
11.6.2. Проверка приемника



Установите курсор на п.2. RECEIVER TRANSCEIVER TEST раздела [TRANSPONDER

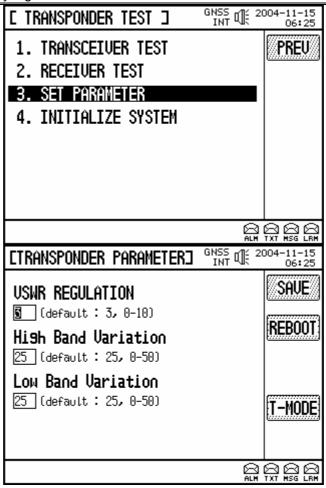
TEST] и нажмите клавишу , после чего на экране появится.





11.6.3. Установка параметров

Установите курсор на п.3. SET PARAMETER раздела [TRANSPONDER TEST] и нажмите клавишу , после чего на экране дисплея появиться.

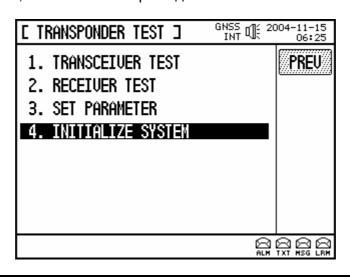


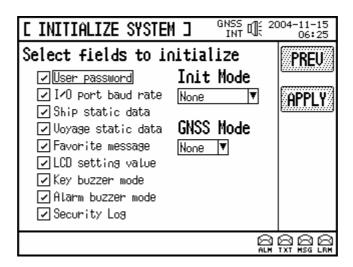
Данная функция предназначена для изменения порога срабатывания сигнализации по уровню KCB (SWR).

Нажимая последовательно клавиши F1 SAVE и T-MODE вы можете внести изменения в эти параметры. Нажав клавишу REBOOT вы сохраняете измененные параметры и перезапускаете устройство.

11.6.4. Инициализация системы

Установите курсор на п.**4. INITIALIZE SYSTEM** раздела **[TRANSPONDER TEST]** и нажмите клавишу , после чего на экране дисплея появиться.





Данная функция позволяет производить необходимые изменения в параметрах используемых устройствах.

11.7. Загрузка программного обеспечения

Данная функция используется для загрузки новых версий программного обеспечения и будет описана в дальнейшем.

12. Обслуживание и выявление неисправностей

12.1. Обслуживание и выявление неисправностей

Необходимо делать периодическое обслуживание и профилактику неисправностей для того, чтобы содержать транспондер в работоспособном состоянии. Это означает периодическое тестирование блоков, модернизацию программного обеспечения (в случае необходимости), а так же проверку следующих пунктов.

.

Пункт	Содержание
	Проверьте, соединены ли должным образом силовые
разъемы, терминал	разъемы терминала с задней стороны транспондера и
	выносного контроллера управления.
	Проверьте состояние всех кабелей.
кабели	Замените поврежденный кабель немедленно.
	Проверьте качество заземления.
заземление	Замените кабель, если он обветшал или почистите, если
	он проржавел. Проверьте соединения с заземлением.
	Необходимо своевременно избавляться от пыли на ЖК-
	дисплее для предупреждения повреждения, а так же
Ll	содержать его в чистом состоянии.
Чистота	В случае, если соль или пыль отложится на блоке, при
	отчистке использовать ткани и вату. Не использовать
	химические кислоты и растворители для очистки.

12.2. Питание

Транспондер и контроллер сделаны с расчетом, чтобы отключать электропитание в случае перегрузки по току. Если перегрузка поступает непрерывно в систему, то попытайтесь найти причину перенапряжения и избавится от него. После того, как причина перегрузки удалена, подключите систему снова.

<Предостережение> Плавкий предохранитель может защитить электрические цепи от перегрузки. Напряжение переменного тока должна быть 250V 2A, в то время как ток потребления постоянного тока составляет 10A.

12.3. Неисправности

Для выявления неисправностей приведен список, который предоставляет пользователям найти признаки неисправности и методы для их устранения. Даже, если пользователи не могут восстановить оборудование предлагаемыми методами, не пытайтесь просто

посмотреть во внутрь оборудования. Независимо от того, какая проблема возникла, желательно, чтобы оборудование было осмотрено техническими специалистами, обученными и аттестованными производителем или их авторизованным представителем.

Признаки	Действия при неисправности
Электропитание	
	1. Проверьте, плотно ли соединены силовые разъёмы.
	2. Проверьте кнопку включения на задней панели
	транспондера. Чтобы возобновить нормальное
	функционирование, попробуйте узнать причину отказа
	перед включением.
Не включается	3. Не пробуйте исследовать самостоятельно внутреннюю
	часть оборудования, даже в том случае, если
	восстановление нормального функционирования
	невозможно.
	4. Проверьте электроснабжение.
	5. Проверьте предохранитель.
Tx, Rx сообщения	
	1. Проверьте, плотно ли соединены разъёмы кабеля на
Нет приема и	УКВ антенне.
передачи.	2. Проверьте наличие и исправность УКВ-антенны.
	3. Попробуйте передать сообщение по другому каналу.
Есть передача, но	1. Проверьте, что номера MMSI правильно указаны в
сообщения	адресном каталоге, перед тем, как отправлять сообщения.
посылаются в другие	
места.	
Данные о координатах	
	1. Проверьте ГЛОНАСС/GPS-антенну на наличие
Нет данных	повреждений.
	2. Проверьте ГЛОНАСС/GPS-антенну и разъёмы кабеля.

13. Список УКВ каналов

	OK YND Kar				I		
Канал	Частота	Канал	Частота	Канал	Частота	Канал	Частота
1001	156.05	208	156.4125	2002	160.7	2206	160.9125
1003	156.15	209	156.4625	2003	160.75	2207	160.9625
1005	156.25	210	156.5125	2004	160.8	2218	161.5125
6	156.3	211	156.5625	2005	160.85	2219	161.5625
1007	156.35	212	156.6125	6	156.3	2220	161.6125
1018	156.9	213	156.6625	2007	160.95	2221	161.6625
1019	156.95	214	156.7125	8	156.4	2222	161.7125
1020	157	215	156.7625	9	156.45	2223	161.7625
1021	157.05	216	156.8125	10	156.5	2224	161.8125
1022	157.1	217	156.8625	11	156.55	2225	161.8625
1023	157.15	1218	156.9125	12	156.6	2226	161.925
1024	157.2	1219	156.9625	13	156.65	2227	161.975
1025	157.25	1220	157.0125	14	156.7	2228	162.0125
1026	157.3	1221	157.0625	15	156.75	2260	160.6375
1027	157.35	1222	157.1125	16	156.8	2261	160.6875
1028	157.4	1223	157.1625	17	156.85	2262	160.7375
1061	156.075	1224	157.2125	2018	161.5	2263	160.7875
1063	156.175	1225	157.2625	2019	161.55	2264	160.8375
1064	156.225	1226	157.3125	2020	161.6	2265	160.8875
1065	156.275	1227	157.3625	2021	161.65	2266	160.9375
1066	156.325	1228	157.4125	2022	161.7	2278	161.5375
67	156.375	1260	156.0375	2023	161.75	2280	161.6375
68	156.425	1261	156.0875	2024	161.8	2281	161.6875
69	156.475	1262	156.1375	2025	161.85	2282	161.7375
70	156.525	1263	156.1875	2026	161.9125	2283	161.7875
71	156.575	1264	156.2375	2027	161.9625	2284	161.8375
72	156.625	1265	156.2875	2028	162	2285	161.8875
73	156.675	1266	156.3375	2060	160.625	2286	161.9375
74	156.725	267	156.3875	2061	160.675	2287	161.9625
75	156.775	268	156.4375	2062	160.725	2288	162.0125
76	156.825	269	156.4875	2063	160.775	2200	102.0120
77	156.875	270	156.5375	2064	160.775		
1078	156.925	271	156.5875	2065	160.875		
1079	156.975	272	156.6375	2066	160.925		
1080	157.025	273	156.6875	2078	161.525		
1081	157.075	274	156.7375	2079	161.575		
1082	157.125	275	156.7875	2080	161.625		
1083	157.175	276	156.8375	2081	161.675		
1084	157.175	277	156.8875	2082	161.725		
1085	157.225	1278	156.9375	2083	161.775		
1086	157.325	1280	157.0375	2084	161.773		
1087	157.375	1281	157.0375	2085	161.825		
		1282					
1088 1201	157.425 156.0625	1283	157.1375 157.1875	2086 2087	161.925 161.975		
1201	156.0625	1284	157.1675	2088	162.025		
1203	156.1625	1285	157.2875	2201	160.6625		
1204	156.2125	1286	157.3375	2202	160.7125		
1205	156.2625	1287	157.3875	2203	160.7625		
1206	156.3125	1288	157.4125	2204	160.8125		
1207	156.3625	2001	160.65	2205	160.8625		

14. Упаковочный лист

NO	ITEM	DESCRIPTION	МО	DEL	Q'TY	CHECK	REMARK
1	SI-30R			ной блок пондера	1		
			CODE NO	SI-30-1			
				епления			
2	ACC-6X17MM-002		CODE NO	оллера SIS-5-2	. 2		
		A A		репления оллера			
3	ACC-SIS5-001	0 0 0	CODE NO	SIS-5-3	1		
		*** DUC ************************************	Вын	осной			
4	SI-30D	0.53		оллер	1		
			CODE NO	SI-30-2			
		Course on the course of the co	Сетев	ой блок			
		O more Meta		110/220V			
5	SP-5AD		2	4V	1	Optional	
			CODE				
			CODE NO	SIS-5-5			
	SAN-60-30M	SAMYUNG	Антенн	a GPS c			
	GPS	L=30m	кабе	елем			
6	ANTENNA	L-30III	CODE	SPR-	1		For SI-30
	STAIN BAND(2PCS)		NO	1403			
	,		Ант	енна			
		44.4	ГЛОНА	C/GPS c			
7	SANG-5	4		елем	_		For SI-30R
			CODE NO	SIS-5R-2			
				е антенны CC/GPS			
8	SANG-5-B		CODE				For SI-30R
			NO	SIS-5-29			
	0.454.50			нтенна			
9	SAN-150		CODE NO	STR-585	1		
10	SAN-150-B		_	ние УКВ	1		
	C, ((4 100 D		анте	ЭННЫ			

<u> </u>	овоо осорудование	Sampung ENC Co.	Lta.				⊚ 2004
		0 0 0 0	CODE NO	STR-599			
NO	ITEM	DESCRIPTION	МО	DDEL	Q'TY	CHECK	REMARK
11			Хомут Ø6	3 x 80mm			
	U-BOLT			I	2		
			CODE NO	STR-600	_		
		L=30m		ый кабель разъемами			
12	RU-8U-30M-V	2 00111	-	Ом	1		
			CODE NO	SIS-35			
			Кабель	питания			
13	CONNECTOR			pa SCN-20-3P	-		PSU DC IN
			CODE NO	SIS-5-6			
				C SSQ 3M			
12	CABLE	L=3M	CODE NO	SIS-5-7			DC IN
				N-20			
14	RUBBER CAP			ECTOR			RUBBER
			CODE NO	SIS-5-8			
				бель			
				ючения			
16	TERMINAL			ия (3м) SQ OTYPE	2		
			CODE	JQOIIIL			
		L=3M	NO.				
				5AQ 3M			
17	CABLE		CODE NO.	SIS-5-10	2		
			Болт 4	x 16mm			
18	STAIN PIECES		CODE NO.	SIS-5-11	20		
			Болт 3	x 16mm			
19	STAIN PIECES		CODE NO.	SIS-5-12	8		
				DACT-300			
20	CABLE TIE	Citium:	CODE		20		
			NO.				

21	CONNECTIONC ABLE	Cable 7 10 HRS	14P Twist M (OPT. M) HDBB- (2EA)	1	MKD(25P), CONNECT WITH TRANSP ONDER
	, roce	CODE NO.	SIS-5-14		

NO	ITEM	DESCRIPTION	МО	DEL	Q'TY	CHECK	REMARK
		J	-	тизатор			
22	TAPE	14		нта)	1		
			CODE NO.	SIS-5-15			
		-	VIN	YL(S)			
23	TAPE		CODE NO.	SIS-5-16	1		
			CVV-SB 2	2C 2SQ 3M			40.101
24	CABLE		CODE NO.	SIS-5-17	2		AC IN DC IN
			4mm 2	2.0SQ Y			
25	OF TEDMINIAL	20=	TYPE	(BLUE)	7		
25	TERMINAL		CODE NO	SIS-5-18	,		
			4mm	4mm 2.0SQ			
26	TERMINAL		YTYPI	E(RED)	5		
			CODE NO.	SIS-5-19			
			5mm 5.5S	Q O TYPE			
27	TERMINAL		CODE	SIS-5-20	1		
			NO	500.014			
20	CADLE			5SQ 3M	4		
28	CABLE		CODE NO	SIS-5-21	1		
				ранитель			
29	FUSE	L = 20mm		20mm)	2		
			CODE NO	SIS-5-22			
30	FUSE	L = 20mm		ранитель 20mm)	2		
30	FUSE		CODE NO	SIS-5-23			
	AIC/CI		Инстру	кция по			
31	AIS(SI-		эксплуатации		1		
31	30/30R) MANUAL		CODE NO	SI-30-MR] !		
32	SAD-30DC		Бл	пок нвертора	1	Optional	

	13		CODE NO	SIS-5-26			
NO	ITEM	DESCRIPTION	МО	DEL	Q'TY	CHECK	REMARK
			Приемн	емник DGPS			
33	SANB-300	I	CODE	SPR-	1	Optional	
33	SANB-300		CODE NO	SPR- 1412	1	Optional	
33			NO Кабель со	1412 рединения	1	Optional	
33	SANB-300 PILOT PLUG Assy	L= 100M	NO Кабель со	1412	1	Optional Optional	

15. Чертежи и электрические схемы